

По реестру № 150

Ц Д А Л У Б С С Р

вопіс № 2

фонд № 141-



Лось Бўдакія Ікаўзеўна -  
паэтэса  
(1929 - 03.07.1977)

Крайнія даты дакументаў  
1953, 1956; 1958 - 1973 г.г.

Мінск, 1973 г.

19

ГАЛОЎНАЕ АРХІЎНАЕ УПРАЎЛЕННЕ ПРЫ СОВЕЦЕ МІНІСТРАЎ БССР

ЦЭНТРАЛЬНЫ ДЗЯРЖАЎНЫ АРХІЎ ЛІТАРАТУРЫ І МАСТАЦТВА БССР

ЛОСЬ БУДАКІЯ ЯКАЎЛЕЎНА - паэтэса

01.03.1929 г. - 03.07.1977

Ф О Н Д № 141 - ОЦ

В О П І С № 2

Крайнія даты дакументальных матэрыялаў

1953; 1956; 1958-1973 г.г.

Мінск, 1973 г.

1

П Р А Д М О В А Б <sup>х</sup>

Вопіс № 2 асабістага фонда паэтэсэи Е.Я.Лось складзены па матэрыялах трэцяга і чацьвёртага паступленьняў ад 29 лістапада 1972 года і 7 лютага 1973 года, паступіўшых ад самой Еўдакіі Якаўлеўны.

Дакументы адлюстроўваюць творчую дзейнасць Е.Я.Лось з 1952 па 1973 год. Гэта рукапісы літаратурных твораў, пераклады, зробленыя паэтэсэай, ганаровыя граматы, фотаграфіі і іншыя матэрыялы.

Пасля навукова-тэхнічнай апрацоўкі ўтварылася 83 справы.

Дакументы ў фондзе сістэматызаваны па наступнай схеме:

I. РУКАПІСЫ Е.Я.ЛОСЬ.

1. Вершы і паэмы.
2. Аповяданні.
3. Артыкулы, рэцэнзіі, выступленні.
4. Пераклады Е.Я.Лось.
5. Пераклады вершаў Е.Я.Лось.

II. ПІСЬМЫ Е.Я.ЛОСЬ.

III. ПІСЬМЫ ДА Е.Я.ЛОСЬ.

IV. МАТЭРЫЯЛЫ ДА БІАГРАФІІ Е.Я.ЛОСЬ.

1. Матэрыялы службовай і літаратурнай дзейнасці.
2. Матэрыялы грамадскай дзейнасці.

V. МАТЭРЫЯЛЫ АБ Е.Я.ЛОСЬ.

VI. ВЬЯЎЛЕНЧЫЯ МАТЭРЫЯЛЫ.

У раздзеле "Рукапісы" Е.Я.Лось матэрыялы сістэматызаваны па храналогіі. Пісьмы сістэматызаваны па алфавіту прозвішч карэспандэнтаў. Матэрыялы чацьвёртага і пятага раздзелаў размешчаны па храналогіі. Справа № 69 /матэрыялы, сабраныя Е.Я.Лось па цікавым пытанні/ змешчаны ў канцы біяграфічных матэрыялаў. У раздзеле "Вьяўленчыя матэрыялы" спачатку змешчаны фотаграфіі Е.Я.Лось індывідуальныя, затым - у групах з іншымі асобамі.

Справа № 83 - альбом з сяброўскімі вершамі і графічнымі шаржамі і пісьменнікаў - змешчана ў канцы шостага раздзела.

Навукова-тэхнічную апрацоўку правяла архіварыус Кухнавец Т.П.

5 лістапада 1973 года.

## ОПИСЬ

Порядковий номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
		<u>І Рукaпiсы Е.Я.Лось.</u>			
		1. Вершы і паэмы.			
1		"Аграному", "Анджеле Девіс", "Армія", "Бабін век", "Камандзіроўка", "На світанні", "Партизанка", "Партизанская зямлянка", "Першы гром" і інш. <i>Вершы.</i> Выразкі з газет і часопісаў.	31 снежня 1960 " 10 кастр. 1972	33	
2		"Там на поўдні", "Часы, што кроўю глебу росяць". <i>Вершы.</i> Машынапіс.	1963	2	
3		"Вянок", "Высакосны год", "Гавораць несмяротныя". <i>Паэмы.</i> Выразкі з газет.	2 лістап. 1965 - 19 студзеня 1973	5	
4		"Зайчык-вухваліцьчык" Зборнік вершаў. Друкаванае.	1970	16	
5		"Сінія дні". Зборнік вершаў. Друкаванае.	1971	9	
		<u>2. Дневнікі.</u>			

Порядковий номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
		<u>2. Апаваданні</u>			
6		"Бацька", "Касцёр", "Крапіўка", "Падарунак", "У навалыніцу". Апаваданні ў выразкі з газет.	15 жніўня 1965 - 6 сакавіка 1970	3	
7		"Гром і дождж", "Дзеці маліюць вясну", "Дачка", "Елка з вырая", і інш. Апаваданні. Машынапіс з аўтарскай праўкай.	[1967-1969]	26	
8		"Бычок", "Виратавала", "Гора", "Діпы нашай вуліцы". Апаваданні. Гранкі.	[1967-1969]	3	
		<u>3. Рэцэнзіі, артыкулы, нататкі, выступленні.</u>			
9		"Добры падарунак", "Рэцэнзія на зборнік А. І. Аляксандравіча "Падарунак дзецям-малалеткам". Машынапіс.	1960	4	
10		Рэцэнзія на рукапіс зборніка Х. Чэрні "Слухайце цішыню". Машынапіс.	б.д.	1	
11		"Корні адыходзяць углыб старогаля" [„Roots going down centuries“] Артыкул на англійскай мове. Выразка з газеты /"Московские новости"/. "Молодечна-Літва"	28 верасн. 1968	1	

# ОПИСЬ

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
12		"Імя Карыфея", "Выцце паэта", "Ці канчаецца лета". і інш. артыкулы аб беларускіх пісменніках. Машынапіс.	[1961-1967]	33	
13		"За Бугам, у краіне сяброў", "Неча-пайце маіх Ушачаў, панове!" "Такая ў яе праца", "Шчаслівы лёс", "У краіне Франсуазы" і інш. артыкулы. Выразкі з газет і часопісаў.	27 снежня 1968 - 21 лістап. 1972.	16	
14		"Полацкія сустрэчы", "Вечар над най ракой", "Паэтэска", "Першы", "Суботні дыспут". Нататкі. Выразка з газеты.	27 жніўня 1968	1	
15		"Мангольскі дзённік [з мангольскага дзённіка.]". Выразка з часопіса "Нёман".	1970 март	5	
16		Выступленне, <sup>у клубе Дзержынскага</sup> прысвечанае нарадзе камуністычных і рабочых партый у Мінску. Машынапіс.	1969	4	
17		Выступленне на нарадзе для замежных слухачоў у сувязі з 100 годдзем з дня нараджэння У. І. Леніна. Машынапіс.	1970	2	

Порядковий номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
18	Виступленні на радіо перед вучнями і настауніками. Машынапіс.	[1967]	3		2
	<u>4. Пераклады Е.Я.Лось.</u>				
19	"Афіцыянтка", "З ленинградскіх элегій", "Магніт-гара", "Малахіт", "Пра Леніна", "Уступ у аптымізм". Пераклад вершаў Б.А.Ахмадулінай, А.А.Ахматавай, Л.К. Тамьянічавай, Ул.Г.Гардзічава з рускай мовы. Машынапіс, выразкі з газет.	[1962]; 1961, 1972	6		2
20	"Зразуменне", "Калі адляталі журавы". Пераклад вершаў А.Германова, І.Давыдова з <sup>българский</sup> рускай мовы. Аўтограф.	1969-1970	2	ОЦ	25
21	"Глебы Эстоніі", "Дрозд паучы". Пераклад вершаў Д.Ю.Ваарандзі з эстонскай мовы. Выразка з газеты.	1972	2		26
22	"Магчыма, я ніхто", "Севірэм", "Яна раззброіла мяне". Пераклад вершаў В.Я.Брутана, А.Веняна з латышскай мовы. Машынапіс, выразка з газеты.	1972	3		27

ОПИСЬ

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
23		"Равеснікам", "Тая ціхая ноч-чараўніца". Пераклад вершаў А.Д.Дмітэрка, Л.Українкі з української мови. Машынапіс, выразка з газеты.	1972	3	204
24		"Люблю цябе, Радзіма", "Магіла старога настаўніка", "Прыпынак", "Вясна" Пераклад вершаў Н.Вылчава, С.Пенчава з балгарскай мовы. Машынапіс.	[1966-1972]	3	205
25		"Там далёка, мілючы кветкі", "Удава лекара адплаквае мука", "Чэрпнем ваду". Пераклад вершаў Хо-Суан-Хьонга з в'єтнамскай мовы. Машынапіс.	[1968]	3	206
26		"Пераклад апавядання аб У.І.Леніне неўстаноўленага аўтара з рускай мовы. Аўтограф.  <u>5. Пераклад вершаў Е.Я.Дось.</u>	б.д.	4	207
27		/"Першы гром"/ "Pierwszy гром", /"Скора канец лістападавага разбегу"/ "Jeszcze w czasie listopada w rozbiegu" Вершы. Пераклад Сузановіча і Шыдкі-	1969	2	208



405

- 6 -

Порядковий номер	Дело-пронумерований №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Дати початку і закінчення (крайні дати)	Кількість листо	Отметки
		на на польську мову. Виразки з газети. [„Над Одрой“] „Nad Odrze“			
28		"Лесу", "Пра шчаслівае пакаленне", "Ліст у Фастау", "Пад сонцам", "Пад- маскоўе", "У дождж". Вершы. Перак- лад С.А.Кузняцэвай на рускую мову. Виразки з газет.	20 чэрвеня 1969 - 30 сакавіка 1970	4	
29		"Беларусь", "Дарогі дружбы", "Пала- чанка", "Партызанская зямлянка", "Пасадзіла тры рабіны", "Сын", "У Леніна ў гасцях". Вершы. Пераклад В.С.Жукавай В.А.Карчагіна, Р.Д. Ка- заковай, І.Озеравай, У.М.Смірнова на рускую мову. Виразки з газет.	13 жніўня 1969 - 30 красав. 1972	10	
30		"Лес і Украінцы". Верш. Пераклад Д.В.Павлічка, М.Д.Львовіча на ўк- раїнскую мову. Машынапіс.	15 верасня 1971	2	
31		"Бывай застава", "Дзявочая песня", "Жаданы мой", "Лепель", "Мой лес", "Чаромуха", "Цымбалы". Вершы. Перак- лад на рускую мову Р.Добрацовай, А.А.Пракофьева. Машынапіс. Виразки з газет і часо- пісаў.	22 жніўня 1970 - лістапад 1971	6	

# ОПИСЬ

Порядковый номер	Дело-произвольственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
		<u>II Письмы Е.Я.Лось.</u>			
32		Письмы П.Н.Дземічаву, Мяцеліце, С.В.Сартакову, В.І.Чайкоўскаму, Ф.Янкоўскаму.	10 верас. 1969	8	ОЦ
33		Письмы у сакратарыят Саюза пісьменнікаў БССР, у редакцыі "Літаратурнай газеты" і часопіса "Бярозка". па розным пытанням.	1971	4	ОЦ
34		Письмо Дзмітрью /сыну/	б.д.	1	ОЦ
		<u>III Письмы да Е.Я.Лось.</u>			
35		Письмы Брутане Валіі Янаўны да Е.Я.Лось.	15 лістап. 1960 - 17 красав. 1964	20	
36		Письмы В.С.Беловой, Б.Бернашвілі, Р.Варшамава, А.Б.Гатава, Д.Г.Грынько да Е.Я.Лось.	19 лістап. 1963 - 13 лістап. 1972	10	
37		Письмы Даніленка Міхаіла Пятровіча да Е.Я.Лось.	6 мая 1958 - 6 студзеня 1959	4	

506

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
38		Пісьмы В.С.Жукава, Н.Зверавай, В.П.Зямнога Е.Я.Лось.	30 кастр. 1959 17 кастр. 1972	5	
39		Пісьмы У.С.Караткевіча, М.П.Коршунава, А.Г.Лаўрыка, Г.А.Дадоншыкава, М.Д.Львовіч, А.М. Масарэнкі Е.Я.Лось.	1 верасня 1961 - 23 снежня 1971	11	001
40		Пісьмы Сідарэнка Мікалая Мікалаевіча Е.Я.Лось.	16 верасня 1965 - 15 кастр. 1971	6	
41		Пісьмы Смірнова Уладзіміра Міхайлавіча Е.Я.Лось.	21 верас. 1965 - 30 сакав. 1972	22	
42		Пісьмы В.Пепелкі, П.Н.Табурокава Е.Я.Лось.	29 студ. 1961 - 5 верасня 1970	5	
43		Пісьмы М.Ужніка, Я.А.Хелемскага, Я.У.Янішчыц Е.Я.Лось.	19 кастр. 1967 - 29 ліпеня 1968	11	
44		Пісьмы Юрэнка Аляксандра Сцяпанавіча Е.Я.Лось.	10 красав. 1967-1969	6	
45		Пісьмы чытачоў Е.Я.Лось.	2 кастр. 1963 - 16 верас. 1972	29	
46		Пісьмы вучняў Е.Я. Лось.	26 верас. 1963 - 22 кастр. 1971	32	

# ОПИСЬ

Отметка

Номер	Заголовки Единиц хранения	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
47	Пісьмы невьяўленых асоб да Е.Я. Лось.	30 кастрычніка 1960- 18 мая 1963	7	04
48	Віншавальныя паштоўкі розных асоб Е.Я.Лось.	1968-1971	53	04
<u>IV. Матэрыялы да біяграфіі Е.Я.Лось.</u>				
49	Білет дэпутата Ленінскага раённага Савета дэпутатаў працоўных.	1965	2	04
50	Дагаворы выдавецтваў "Савецкі пісьменнік", "Дзяццячая літаратура" з Е.Я.Лось на выданне яе твораў.	13 лютага 1963; 1967; 1970	4	04
51	Дагаворы выдавецтва "Беларусь" і "Мастацкая літаратура" з Е.Я.Лось на выданне яе твораў.	1966; 1968; 1972	14	04
52	Выпіска з пастановы Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў БССР Беларускага рэспубліканскага камітэта прафсаюза работнікаў культуры аб узнагародзе ганаровай граматай Е.Я.Лось і Ганаровая грамата Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў БССР па друку Беларускага рэспубліканскага камітэта прафсаюза работнікаў культуры Е.Я.Лось за актыўны ўдзел у правядзенні дня кнігі БССР на міжнароднай выстаўцы кніг у Маскве.	7 жніўня 1967	4	04

04

606.

- 10 -

Порядковый номер	Дело-протокол-ственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
53		Ганаровыя граматы рэдакцый газет "Звязда" і "Чырвоная змена" Е.Я. Лось за актыўную працу.	8 жніўня 1967	4	
54		Ганаровая грамата ЦК ЛКСМ Беларусі Е.Я.Лось у сувязі з 50-годдзем ЛКСМБ.	1970	2	
55		Ганаровая грамата Волінскага абласнога камітэта КП Украіны <sup>Е.Я.Лось</sup> за актыўны ўдзел у падрыхтоўцы і правядзенні юбілею 100-годдзя з дня нараджэння Лесі Украінкі.	1971	2	
56		Граматы пагранічных войскаў <sup>Пухавіцкага ГДО, вайсковай часці <sup>і ўчасткі</sup></sup> за актыўны ўдзел у культурна-шафскай рабоце.	1963; 1968; 1970; 1972	5	
57		Афішы літаратурных вечароў з удзелам Е.Я.Лось.	Студзень 1968- 12 кастрычніка 1972	5	
58		Праграмы вечароў з удзелам Е.Я.Лось.	Снежань 1968- 1972	54	
59		Запрашальныя білеты на літаратурныя вечары, урачыстыя сходы і г.д.	15 мая 1965- 7 верасня 1972	56	

## ОПИСЬ

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
4	60	Записки чытачоў Е.Я.Лось у час літаратурных сустрэч.	б.д.	21	
2	61	Лісты праўлення Саюза пісьменнікаў БССР, Беларускага таварыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі і інш. устаноў Е.Я.Лось. <i>па розным пытаньням.</i>	31 мая 1962 - 9 лістап. 1972	11	
2	62	Лісты рэдакцыі часопісаў "Сучаснік", "Звязда", "Волга", "Малдова" Е.Я.Лось. па пытанню выдання яе твораў.	17 красав. 1969 - 25 лістап. 1972	14	
5	63	Рэкамендацыя на паэта Ф.В.Жычку для прыёма яго ў члены КПСС. Машынапіс.	22 ліпеня 1968	1	
1972	64	Рэкамендацыя на паэта М.Дуксу для прыёма яго ў члены Саюза пісьменнікаў БССР. Машынапіс.	[1967]	2	
5	65	Матэрыялы паездкі па Савецкаму Саюзу: буклеты, праспекты і іншае.	1960-1969	<del>89</del> <sup>74</sup>	
54	66	Матэрыялы паездкі ў Мангольскую Народную Рэспубліку: запрашальныя білеты, праграмы канцэртаў, фотаграфія помніка савецкім воінам.	жнівень 1968	46	

Порядковий номер	Дело-произвольный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
67		Матэрыялы паездкі ў Польшкую Народную Рэспубліку: даведнік, праграма знаходжання ў ПНР, інфармацыя аб паездцы ў ПНР.	снежань 1969	15	
68		Матэрыялы паездкі ў Францыю: рэферат Дзяржаўнага інстытута школьнага і універсытэцкага ўпраўлення, праграма канцэрта ў саборы Парыжскай богамацеры.	сакавік 1971	8	
69		Матэрыялы, сабраныя Е.Я.Лось на цікавым пытаньні. Выразкі з газет і часопісаў.	14 кастрычніка 1969- 6 ліпеня 1972	30	
<u>У. Матэрыялы аб Е.Я.Лось.</u>					
70		"Вянцы зруба", "Далучэньне да прыгажосці", "Перад намі, як ранак, жыццё" і інш. артыкулы аб творчасці Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	14 мая 1963 - 10 жніўня 1972	11	
71		Артыкулы і інфармацыі з упамінаннем Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	4 сакавіка 1969 - 15 верасня 1972	26	
72		Артыкулы аб дэкадзе беларускай літаратуры ў Маскве і дэкадзе літара-	20 снежня 1968 -	8	

Отметки

## ОПИСЬ

Порядковый номер	Дело-производственный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
		туры народаў СССР у Краснаярскім краі з удзелам Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	23 ліпеня 1969		
73		Артыкул аб дэкадзе савецкай літаратуры ў Манголіі з удзелам Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	1969	4	
74		Артыкулы аб вечарах літаратуры Расійскай Федэрацыі і тыдні літаратуры народаў СССР ў Беларусі. <i>з удзелам Е.Я.Лось</i> Выразкі з газет.	7-14 кастрычніка 22 верасня 1972	11	
75		Артыкулы аб тыднях беларускай літаратуры ў вобласцях Беларусі і інш. <i>з удзелам Е.Я.Лось</i> Выразкі з газет.	26 чэрвеня 1970- 10 снежня 1970	5	
76		Артыкулы аб тыдні савецкай літаратуры у Узбекістане з удзелам Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	22-28 каставіка 1972	7	
77		Артыкулы аб тыдні паэзіі народаў СССР у Грузіі з удзелам Е.Я.Лось. Выразкі з газет.	6-13 кастрычніка 1972	23	
78					



Порядковий номер	Дело-протокольный №	ЗАГОЛОВКИ ЕДИНИЦ ХРАНЕНИЯ	Даты начала и окончания (крайние даты)	Количество листов	Отметки
		<u>УІ. Выявленныя матэрыялы.</u>			
ОЦ	78	Фотаграфіі Е.Я.Лось, індывідуальныя.	1956, 1955; 1970.	27	
ОЦ	79	Фотаграфіі Е.Я.Лось у Зялёнай Гурэ /Польшча/.	кастрычнік 1969	3	
ОЦ	80	Фотаграфіі Е.Я.Лось у групе з С.С. Смірновым, К.М.Сіманавым у час паездкі у Манголію; з Я.І.Янішчыц у Латвіі; А.І.Махначом і інш. у Пінску.	1969-1972	9	
ОЦ	81	Фотаграфіі Е.Я.Лось у групе з сынам і сястрой Марыяй.	[1966-1970]	4	
ОЦ	82	Групавая фатаграфія беларускіх пісьменнікаў і пісьменнікаў брацкіх рэспублік каля музея Я.Купалы ў час святкавання 80-годдзя з дня нараджэння паэта.	1962	1	
ОЦ	83	Альбом з сяброўскімі вершамі і графічнымі шаржамі пісьменнікаў Зульфіі, У.Т. Бурсава, Л.М.Пассара, А.Буніна, А.А.Пагосяна.	2 лютага 1953 - 19 лістапада 1959	23	

У даны вопіс унесена 83 /восемьдесят три / справы.  
 Вопіс складзены архіварыусам Кухнавец Т.П. Молодечко, Зад. 1615. Тир. 50 000. 1972 г.  
 5 лістапада 1973 года.

СМІКРОФІЛЬМІРОВАНО

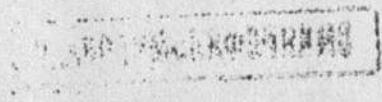
сдача: Киселёв  
пришла: Тарфим

В данной отписи проинтервьюировано  
9 (девять) человек.

08.04.77

Справитель веш. экзонаатов  
Селик

Проверено: 02.02.82 Мудал



Количество  
листов

Оте

55:27

8

9

4

1

3

справ  
50 000 1977